



**SAINT ANTHONY**  
GREEK ORTHODOX CHURCH

*Rev. Father Peter Stratos, Pastor*

*Rev. Father Christopher Retelas, Associate Pastor*

778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974

Website: [saint-anthonys.org](http://saint-anthonys.org) • E-mail: [office@saint-anthonys.org](mailto:office@saint-anthonys.org)

Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday)

*For pastoral emergencies only please call 626-855-3640*

**JULY 5, 2020 – 4TH SUNDAY OF MATTHEW**

*Saints: Athanasius of Mount Athos; Venerable Lampados the Wonderworker*

**ORTHROS ~ 8:45 A.M.**

**[\(ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)**

**TRISAGION MEMORIAL ~ 9:45 A.M.**

*Robert (Haralambos) Johnsen, 3 years; Gust Pastis, 4 years;*

*Vivian Pastis, 7 years; Constantine Pastis, 15 years*

**DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M.**

**[\(LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)**

**[PRIOR REGISTRATION IS REQUIRED TO ATTEND DIVINE LITURGY](#)**  
**[GO TO SAINT-ANTHONYS.ORG/REOPEN FOR MORE INFORMATION](#)**

**[OR, JOIN US IN PRAYER VIA LIVE-STREAM:](#)**

**[SAINT-ANTHONYS.ORG/LIVESTREAM](http://SAINT-ANTHONYS.ORG/LIVESTREAM)** (OR) **[FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA](https://FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA)**

**UPCOMING DIVINE SERVICES:** ([saint-anthonys.org/calendar](http://saint-anthonys.org/calendar)):

**Monday, July 20<sup>th</sup>:**

*Prophet Elias (Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am)*

**Monday, July 27<sup>th</sup>:**

*Panteleimon the Great Martyr (Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am)*

***RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3 (BEFORE ENTRANCE)***

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιᾶσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

---

***RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3 (AFTER ENTRANCE)***

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιᾶσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

***APOLYTIKION OF ATHANASIUS OF ATHOS. MODE 3***

Angelic hosts on high were filled with wonderment, seeing your life in the flesh: how with your body you courageously went out to wrestle with invisible foes; and to the demonic hordes you inflicted serious wounds. Therefore, Athanasios, you received from the Master Christ, a wealth of gifts. Holy Father, intercede on our behalf with Christ our God, to save our souls.

Τὴν ἐν σαρκὶ ζωὴν, σοῦ κατεπλάγησαν, Ἀγγέλων τάγματα, πῶς μετὰ σώματος, πρὸς ἀοράτους συμπλοκάς, ἐχώρησας πανεύφημε, καὶ κατετραυμάτισας, τῶν δαιμόνων, τὰς φάλαγγας· ὅθεν Ἀθανάσιε, ὁ Χριστὸς σε ἠμεΐσατο, πλουσίαις δωρεαῖς· Διὸ Πάτερ, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

***MEMORIAL HYMN. MODE PLAGAL 4.***

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Μνήσθητι Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτον συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τοῖς μεταστᾶσι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

***APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4***

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

***SEASONAL KONTAKION. MODE 2***

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἢ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

---

***ORTHROS GOSPEL READING***

Fourth Orthros Gospel

The Gospel According to Luke 24:1-12

On the first day of the week, at early dawn, the women went to the tomb, taking the spices which they had prepared. And they found the stone rolled away from the tomb, but when they went in they did not find the body. While they were perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling apparel; and as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living among the dead? Remember how he told you, while he was still in Galilee, that the Son of man must be delivered in to the hands of sinful men, and be crucified, and on the third day rise." And they remembered his words, and returning from the tomb they told all this to the eleven and to all the rest. Now it was Mary Magdalene, and Joanna and Mary the mother of James and the other women with them who told this to the apostles; but these words seemed to them an idle tale, and they did not believe them. But Peter rose and ran to the tomb; stooping and looking in, he saw the linen cloths by themselves; and he went home wondering at what had happened.

***EPISTLE READING***

Athanasius of Mount Athos

Prokeimenon: Sing praises to our God, sing praises.

Verse: Clap your hands, all you nations.

The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 5:22-26; 6:1-2

Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another.

Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

*GOSPEL READING*

4th Sunday of Matthew

The Gospel According to Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

---

## *PARISH ANNOUNCEMENTS:*

---

**By God's grace, and with the blessing of our Metropolitan**, as well as taking into account the measures and protocols of our local health authorities, we are gathering together for **Divine Liturgy on Sundays in our St. Anthony church once again**. If you wish to attend a Divine Liturgy, you will need to call Stephanie Lubian (714-313-9027) our Liturgical Practices and Worship Lead to reserve seats for your household in advance of the Sunday you wish to attend. We have set the capacity in the church **to a maximum of 80 attendees including** clergy, chanters, and ushers.

**[Click here to read the full announcement regarding the reopening of our parish for Divine Liturgy](#)** or go to **[saint-anthonys.org/reopen](http://saint-anthonys.org/reopen)** for all reopening information

**The Church office is still operating** though we ask that people stay at home during this period. Please know that you can contact the office via phone call or email at any time.

**Studies in the Faith with Fr. Peter** is being offered via ZOOM on Wednesdays at 7:00pm. Email [frpeter@saint-anthonys.org](mailto:frpeter@saint-anthonys.org) for information on how to join.

**Weekly Bible Studies with Fr. Chris** are offered via ZOOM on Tuesday mornings at 11:00am. Email [frchris@saint-anthonys.org](mailto:frchris@saint-anthonys.org) for information on how to join.

**Union Station Homeless Services** - We are continuing to honor our commitment of providing a complete meal each month for Union Station Adult Center. At this time we are not asking for volunteers to serve at the center. Currently some of the clients are sheltered in housing off site. We prepare meals family style, deliver to 412 South Raymond Avenue, Pasadena. Union Station staff will plate at this location and distribute to those who are off site. Donation of heavy duty dinner plates and paper towels would be appreciated..

### **Make sure you are a regular supporter of our church!**

The healthiest and most effective way of fulfilling and enhancing your stewardship is to do so on a recurring basis. This is made VERY EASY by setting up monthly or weekly recurring stewardship donations via our online giving platform. Just go to [saint-anthonys.churchgiving.com](http://saint-anthonys.churchgiving.com), or click the icon below and you can set up a no-hassle stewardship account in just minutes!





## **Studies in the Faith w/ Fr. Peter**

offered via ZOOM  
Wednesday nights  
starting 4/29 at 7pm

Email  
[frpeter@saint-anthonys.org](mailto:frpeter@saint-anthonys.org)  
for information on how  
to join.

## **Weekly Bible Study w/ Fr. Chris**

offered via ZOOM  
Tuesday mornings  
starting 4/28 at 11am

Email  
[frchris@saint-anthonys.org](mailto:frchris@saint-anthonys.org)  
for information on how  
to join.



# LIGHT A CANDLE SAY A PRAYER



While we cannot be in church together, we invite you to make a candle donation to the church. With this, our clergy will gladly light candles for you in the church and pray the names of your loved ones that you provide us, either living or those who have passed on.

[CLICK HERE TO DONATE NOW](#)



## *Athanasius of Mount Athos (July 5)*

*Saint Athanasius had Trebizond for his homeland. He first entered the monastic life on the mountain called Kymaeos or Kyminas, which is in Mysia of Bithynia, then he went to Mount Athos and founded a large monastery, which is known as the Great Lavra. He became so renowned for his virtue that from Rome, Calabria, Georgia, and elsewhere, rulers, men of wealth and nobility, abbots, and even bishops came to him and were subject to him. When the time for his departure was at hand, God revealed to him how it would take place, so that he was able to instruct his spiritual children not to be troubled when it should come to pass. A new church was being built for the sake of the many who came to him, and only the dome had not been finished. Together with six of the brethren, the Saint went to the top of the church to help the workmen. The dome collapsed, and they fell. Five were killed at once, and the Saint died three hours later. His holy body remained incorrupt and he worked many miracles after his death. He reposed about the end of the tenth century.*

***Please visit [saint-anthonys.churchgiving.com](http://saint-anthonys.churchgiving.com) to make your offering and schedule your regular stewardship giving***



### **WELCOME!**



**We hope you enjoy your time with us today and that your worship experience is inspirational and uplifting.**

If you are a visitor to our parish, please join us for our social hour in the community center and introduce yourself to the pastors and people. Please note that ***only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians may partake of the Sacrament of Holy Communion.*** At the end of the Divine Liturgy, you are welcome to come and receive the *Antidoron* (blessed bread) from the priest.

Contact our office at 626-449-6943 or [office@saint-anthonys.org](mailto:office@saint-anthonys.org) to receive more information about our parish or the Orthodox Christian faith.